

623332-2026 - Verseny

Németország – Környezeti tervezés – Landschaftspflegerischer Begleitplan, ökologische BÜ, Freianlagenplanung, Artenschutzprüfung

OJ S 175/2026 10/09/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

E-mail-cím: Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Landschaftspflegerischer Begleitplan, ökologische BÜ, Freianlagenplanung, Artenschutzprüfung

Leírás: Erstellung einer Landschaftspflegerischen Begleitplanung, Prüfung des Artenschutzes, Vergabe der ökologischen Bauüberwachung und Erstellung einer Freiraumplanung.

Eljárásazonosító: 2879c9e6-2b13-4684-8309-66e7ab58c84f

Belső azonosító: 2026-0023-691-3

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90712000 Környezeti tervezés

További osztályozás (cpv): 71313000 Környezetvédelmi mérnöki tanácsadó szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Köln

Irányítószám: 50679

Ország aleggysége (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: Die Angebotsöffnung ist nicht öffentlich. Im Bereich "Information über die öffentliche Öffnung, Datum der Angebotsöffnung (BT-132)" muss aufgrund einer Vorgabe der Europäischen Union ein Datum eingetragen werden. Es dient ausschließlich als Information über den Angebotsöffnungstermin.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Hirdetmény

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet:

Korrupció:

Bűnszervezetben való részvétel:

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel:

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása:

Csalás:

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái:

Fizetéseketelenség:

Munkajogi kötelezettségek megszegése:

Felszámoló által kezelt vagyon:

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról:

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség:

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében:

Súlyos szakmai kötelezettségszegés:

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók:

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése:

Üzleti tevékenység felfüggesztése:

Az adófizetési kötelezettség megszegése:

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Landschaftspflegerischer Begleitplan, ökologische BÜ, Freianlagenplanung, Artenschutzprüfung

Leírás: Die Umweltplanungsleistungen umfassen in der Beauftragungsstufe 1 die Grundleistungen zum Landschaftspflegerischen Begleitplan nach HOAI 2021 (LPH 1 - 4) sowie die Artenschutzprüfung (Stufe I). In Beauftragungsstufe 2 sollen die Grundleistungen der Freiraumplanung (Leistungsphasen 3 bis 9) sowie die Leistungen der Ökologischen Bauüberwachung abgerufen werden. Als optionale Leistung wird zusätzlich die Artenschutzprüfung (Stufe II) abgefragt.

Belső azonosító: LOT-0000

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90712000 Környezeti tervezés

További osztályozás (cpv): 71313000 Környezetvédelmi mérnöki tanácsadó szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Köln

Irányítószám: 50679

Ország alegysége (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 02/11/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 30/04/2027

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#Den veröffentlichten Dokumenten ist das Dokument "Eigenerklärung_RUS-Sanktionen_Art_5k" zu entnehmen. Diese Eigenerklärung ist zwingend sowie vollständig ausgefüllt und unterschrieben mit dem Teilnahmeantrag oder dem Angebot einzureichen. Rechtzeitig gestellte Fragen werden nach § 20 Absatz 3 Nummer 1 VgV bis sechs Tage vor Ablauf der Angebotsfrist beantwortet.

----- Bitte beachten Sie bezogen auf die aktuell angegebene Stelle für Rechtsbehelfs- /Nachprüfungsverfahren die nachfolgenden Änderungen in Abhängigkeit vom Datum des Nachprüfungsantrages: Zuständigkeit Vergabekammer Nordrhein-Westfalen ab 01.01.2027 für Neueingänge aus allen Regierungsbezirken in Nordrhein-Westfalen Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer Nordrhein-Westfalen Identifikationsnummer: 05515-03004-07 Internet-Adresse: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen> Postanschrift: Albrecht-Thaer-Straße 9 Postleitzahl: 48147 Ort: Münster NUTS-3-Code: DEA33 Land: Deutschland E-Mail: vergabekammer@brms.nrw.de Telefon: (keine Geschäftsstelle) Fax: 0251 - 411 2165

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Zum Nachweis der Befähigung des angegebenen Personals sind neben den Berufszulassungen (Diplomurkunden/Bachelorurkunden/Masterurkunden)

Lebensläufe und eine Auflistung der in den letzten fünf Jahren geleisteten und abgeschlossenen Projekte aufzuführen. Davon müssen jeweils mindestens zwei Projekte ein Netto-Honorarvolumen von mindestens 5.000 € für LBP, mindestens 5.000 € für die ökologische BÜ und mindestens 10.000 € für die Freianlagenplanung besitzen. Der Lebenslauf und die Projektauflistung je Teammitglied sollten zusammen maximal drei A4-Seiten ausmachen.

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képezések

Kiválasztási kritérium leírása: Die Befähigung des Bieters ist durch die Vorlage von Berufszulassungen, Studiennachweisen und/oder anderen Bescheinigungen der beruflichen Befähigung nachzuweisen. Entsprechende Nachweise sind als Anlage 2 dem Bieterbogen beizufügen. Zum Nachweis der Befähigung des angegebenen Personals sind neben den Berufszulassungen (Diplomurkunden/Bachelorurkunden/Masterurkunden) Lebensläufe und eine Auflistung der in den letzten fünf Jahren geleisteten und abgeschlossenen Projekte aufzuführen. Davon müssen jeweils mindestens zwei Projekte ein Netto-Honorarvolumen von

mindestens 5.000 € für LBP, mindestens 5.000 € für die ökologische BÜ und mindestens 10.000 € für die Freianlagenplanung besitzen. Der Lebenslauf und die Projektauflistung je Teammitglied sollten zusammen maximal drei A4-Seiten ausmachen.

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Der Bieter hat nachzuweisen, dass er über eine ausreichende personelle Kapazität zur ordnungsgemäßen Leistungserbringung verfügt. Hierzu ist eine Übersicht über die Anzahl der in den letzten 3 Jahren durchschnittlich beschäftigten Mitarbeiter einzureichen, gegliedert nach Qualifikationen beziehungsweise Funktionen.

Kritérium: Alvállalkozási arány

Kiválasztási kritérium leírása: Es ist der Anteil der beabsichtigten Unteraufträge mit Angabe der Art und des Umfangs der Leistung sowie die Benennung des Unterauftragnehmers anzugeben. Im Falle der Eignungsleihe (gemäß § 47 VgV): Falls eine technische und/oder berufliche Eignungsleihe in Anspruch genommen wird, sind die in Anspruch genommenen Kapazitäten sowie die Eignungsverleiher im Vordruck "Formblaetter 1-4_für Einzelanbieter und Bietergemeinschaften" zu benennen. Von jedem Eignungsverleiher ist die Verpflichtung zur Eignungsleihe im Vordruck "Formblaetter 1-4_für Einzelanbieter und Bietergemeinschaften" zu erklären.

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Zum Nachweis der finanziellen und wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit ist ein aktueller Nachweis einer bestehenden Berufshaftpflichtversicherung des Büros/Unternehmens beziehungsweise eine Erklärung über den Abschluss einer Berufshaftpflichtversicherung im Auftragsfall beizufügen. Die Deckungssumme für Personen-, Sach- und Vermögensschäden beträgt mindestens 3,0 Millionen Euro jeweils mindestens 2-fach-maximiert pro Versicherungsjahr.

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: Der Bieter hat Angaben zu machen - ob er freiberuflicher Ingenieur oder Architekt ist - ob er in einer Ingenieurkammer / Architektenkammer eingetragen ist (unter Angabe der Nummer, der Kammer und des Eintragungsortes) - ob er in einem anderen Berufsregister eingetragen ist.

Kritérium: Bejegyzés a cégregiszterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Der Bieter hat Angaben zu machen über seine Eintragung im Handelsregister (unter Angabe der Nummer und des Amtsgerichts) beziehungsweise ob er zu einer Eintragung nicht verpflichtet ist.

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Leírás: Gewertet wird das Gesamthonorar brutto. Der Zuschlag erfolgt auf das wirtschaftlichste Angebot.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19fa2d2a987-753b2f10b5c7663a&

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 15/10/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 3 Hónapok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: -

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tariflöhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Westfalen

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der

Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU
A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

8. Szervezetek

8.1. ORG-7001

Hivatalos név: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen
Regisztrációs szám: 07999
Postacím: Stadthaus Deutz - Ostgebäude, Willy-Brandt-Platz 3
Város: Köln
Irányítószám: 50679
Ország alegysége (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Ország: Németország
E-mail-cím: Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de
Telefonszám: +49 22122124789
Fax: +49 22122123011
Internetcím: <https://www.stadt-koeln.de>
Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.stadt-koeln.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-7004

Hivatalos név: Vergabekammer Westfalen
Regisztrációs szám: 05515-03004-07
Postacím: Albrecht-Thaer-Straße 9
Város: Münster
Irányítószám: 48147
Ország alegysége (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Ország: Németország
E-mail-cím: vergabekammer@brms.nrw.de
Telefonszám: +49 251 411 4985
Fax: +49 251 411 2165
Internetcím: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-7005

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83
Város: Bonn
Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 02aa64bd-6c79-4303-ac62-8559f1872f0b - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 09/09/2026 12:53:22 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 623332-2026

HL S kiadás száma: 175/2026

A közzététel dátuma: 10/09/2026